



Economic Partners

Sudbury East / West Nipissing Inc.

Partenaires dans l'économie

Sudbury Est / Nipissing Ouest Inc.

A Community Futures Development Corporation

Une société d'aide au développement des collectivités

Rapport Annuel 2018

“The mission of Economic Partners Sudbury East/West Nipissing Inc. is to help maintain and enhance the quality of life by recognizing, creating and developing opportunities for partnership, growth, diversification, sustainable development and employment.”

Canada 

FedNor 

With a board of local volunteers and professional staff, a grass roots approach is taken to invest in local entrepreneurs, exporters, and community initiatives.

Rapport Annuel 2018



Economic Partners

Sudbury East / West Nipissing Inc.

Partenaires dans l'économie

Sudbury Est / Nipissing Ouest Inc.

A Community Futures Development Corporation

Une société d'aide au développement des collectivités

Message du président

Economic Partners Sudbury East/ West Nipissing Inc. is proud to present our 2018 Annual Report. We welcome all of you to our Annual General Meeting and look forward to a continued collaborative relationship with everyone in our community.

The mandate of Economic Partners Sudbury East /West Nipissing Inc. has remained consistent since it was established in 1986. We promote the development and diversification of the Sudbury East / West Nipissing economies and coordinate community economic activities in our region. We seek investment opportunities and assist small and medium enterprises with access to capital.

We have added additional programming and administration resources by partnering with our Minister in the delivery of the Royal Agricultural Winter Fair. We have secured a contract to assist the communities of Sudbury East with their Regional Economic Development initiatives. Our General Manager is actively involved in the planning and execution of the 2019 International Plowing Match and Rural Exposition that will be hosted in Verner from September 17-21, 2019.

Pour atteindre notre niveau de succès et rencontrer notre but de jouer un rôle plus prononcé dans la gestion et la coordination de politiques complexes et les problèmes économiques, nous avons maintenu des partenariats stratégiques précédemment établis avec d'autres niveaux des gouvernements, le secteur privé et des communautés. Agissant comme catalyseur, Partenaires dans l'économie essaie de rapprocher les collectivités tel que démontré dans le développement de projets régionaux.

Tous les activités de la SADC sont rendus possibles grâce à notre réseau de partenaires et bailleurs de fonds. Merci à nos partenaires et agences de financement qui sans leur soutien notre travail ne pourrait se concrétiser.

Nos membres du conseil d'administration sont souvent appelés à prendre charge dans des projets variés pour aider au bon fonctionnement des opérations et de la gouvernance. Chaque directeur du conseil d'administration apporte avec soi, non seulement un engagement au développement socio-économique, mais une myriade d'expérience et d'expertise pour guider et orienter la corporation dans la bonne voie. Our corporation's strength- are the dedicated volunteers who invest more than 500 hours a year to the strategic leadership of this company. Thank you to all of you.

Sous la supervision du directeur général, le personnel de la SADC Partenaires dans l'économie, font en sorte que le tout se réalise. Leur conscience professionnelle envers les communautés et leurs clients est exceptionnelle et démontré par leur enthousiasme et travail ardu dans les opérations journalières de la corporation. Thank you to Neil, Claire, Sylvie and Sebastien.

I would like to highlight our relationship with FedNor, Mr. Guy Paquette and the Ministry of Innovation, Science and Economic Development. Your commitment to our programs is what enables our corporation to make impactful investments in our communities.



Dan Richard- Chair of the Board of Directors
Economic Partners Sudbury East/West Nipissing Inc.
Community Futures Development Corporation

Ordre du jour

- 1. Mot de bienvenue et ouverture de la séance**
- 2. Adoption de l'ordre du jour**
- 3. Approbation du procès-verbal**
 - 3.1 Assemblée générale annuelle du 10 mai, 2018**
- 4. Approbation des états financiers vérifiés**
 - 4.1 États financiers audités de 2018 – Collins Barrow**
 - 4.2 Nomination de la firme d'auditeurs indépendants pour 2019**
- 5. Rapports**
 - 5.1 Rapport de la présidente –Claude Bouffard**
 - 5.2 Rapport du directeur général – Neil V. Fox**
- 6. Élections**
- 7. Levée**

Table des matières

Annexe 1 – Procès-verbal

Annexe 2 – Rapports DÉC

Annexe 3 – États financiers

Annexe 4 – Rapport sur le fonds d'investissement

Annexe 5 – Budget de 2019

Annexe 6 – Ce que nous faisons

Annexe 7 – Conseil d'administration / Personnel

Annexe I - Procès-verbal

Assemblée Générale Annuelle

*Procès-verbale de l'assemblée annuelle de la SADC Partenaires dans l'économie –
Sudbury Est/Nipissing Ouest Inc. Tenue jeudi, le 10 mai, 2018
À Tri Par Maples Golf Club– Noëlville 17h00.*

Présent (e) s:

Conseil d'administration:

Claude Bouffard, **Chair**
Dan Richard, **Vice Chair**
Renée Beuparlant, **Treasurer**
Michael Harney
Jackie Lafleur
Denny Sharp
Angèle Simard
Royal Poulin
Monique Robitaille

Membres:

Normand Roberge, **Municipalité de Nipissing
Ouest**
Richard Lemieux, **Municipalité de St-Charles**

Autres Invité (e) s:

Joanne Savage **Mayor Sturgeon Falls**
Stephan Poulin **Director of Economic Development**
Guilles Tessier **Councillor West Nipissing**
Normand Roberge **Councillor West Nipissing**
Ronald Garbutt **Councillor Municipality of French
River**
Gisèle Pageau **Councillor Municipality of French
River**
Marc Gagnon **CAO Municipality of French River**
Richard Lemieux Deputy **Mayor Municipality of
St.Charles**
Guy Paquette **CED Officer FedNor- Board Rep**
Dan Longlade **Collins Barrow**
Michael Dupuis **Caisse Populaire de Sturgeon Falls**
Stephane Roy **Caisse Populaire de Sturgeon Falls**
Micheline Boutin **Caisse Populaire de Sturgeon
Falls**
Marcy Lemieux **Caisse Populaire de Sturgeon Falls**
Sylvain Bilodeau **Caisse Populaire de Verner**
Stéphane Méthot **Caisse Populaire de Verner**
Lise Goupil **Caisse Populaire de Verner**
Charlene Beaulieu **Caisse Populaire d'Alban –
Commercial Manager**
Cynthia Desormiers **WNGH CEO**
Carole Labelle **Caisse Populaire de Verner**
Suzanne Gammon **Tribune**
Mike Page
Gisele Harney
Anne-Marie Fox
Paul Sharp
Royal Lafleur
Marcelle Coté

Personnels:

Neil V. Fox, **Directeur général**
Claire Béland, **Administratrice des finances**
Bianca Poulin **Adjointe Administrative**

1. Ouverture de l'assemblée générale annuelle

AGA18-001 PROPOSÉE PAR Denny Sharp
APPUYÉE PAR Monique Robitaille

QU'IL SOIT RÉSOLU que l'assemblée générale annuelle du 10 mai, 2018 de Partenaires dans l'économie Sudbury Est/ Nipissing Ouest Inc. soit ouverte à 5h10 PM.

ADOPTÉE

2. Adoption de l'ordre du jour

AGA18-002 PROPOSÉE PAR Richard Lemieux
APPUYÉE PAR Renée Beuparlant

QU'IL SOIT RÉSOLU que la membriété accepte l'ordre du jour de l'assemblée générale annuelle du 10 mai, 2018 de Partenaires dans l'économie Sudbury Est/ Nipissing Ouest Inc. tel que présenté.

ADOPTÉE

3. Adoption du procès-verbal

AGA18-003 PROPOSÉE PAR Dan Richard
APPUYÉE PAR Jackie Lafleur

QU'IL SOIT RÉSOLU que la membriété accepte le procès-verbal de l'assemblée générale du 11 mai, 2017 tel que présenté.

ADOPTÉE

4. Adoption des états financiers vérifiés

4.1 2017 États Financiers Vérifiés – Collins Barrow

Dan Longlade de la firme comptable de Collins Barrow a présenté les états financiers pour l'année 2017.

AGA18-004 PROPOSÉE PAR Angèle Simard
APPUYÉE PAR Denny Sharp

QU'IL SOIT RÉSOLU que la membriété accepte les états financiers vérifiés pour l'année 2017 de Partenaires dans l'économie Sudbury Est/ Nipissing Ouest Inc. tel que présenté.

ADOPTÉE

4.2 Nomination de la firme comptable pour 2018

Le Conseil d'administration nomme Collins Barrow comme auditeur pour 2017, 2018, 2019 et 2020 années fiscaux selon la motion du conseil datée le 23 janvier, 2017.

5. Rapports

5.1 Rapport du Président

AGA18-005 PROPOSÉE PAR Denny Sharp
APPUYÉE PAR Monique Robitaille

QU'IL SOIT RÉSOLU que la membriété de Partenaires dans l'économie Sudbury Est/ Nipissing Ouest Inc. accepte le rapport du président tel que présenté.

ADOPTÉE

5.2 Rapport du Directeur générale

AGA18-006 PROPOSÉE PAR Suzanne Gammon
APPUYÉE PAR Royal Poulin

QU'IL SOIT RÉSOLU que la membriété de Partenaires dans l'économie Sudbury Est/ Nipissing Ouest Inc. accepte le rapport du Directeur général tel que présenté.

ADOPTÉE

6. Élections (aucun)

7. Fermeture de l'assemblée générale annuelle

AGA18-007 PROPOSÉE PAR Michael Harney
APPUYÉE PAR Guilles Tessier

QU'IL SOIT RÉSOLU que la membriété approuve que l'assemblée générale annuelle soit fermée à 5h45 PM.

ADOPTÉE

Claude Bouffard - Président

Neil V. Fox - Directeur Général

Annexe 2 – Rapports DÉC

Que veut dire DÉC – Développement économique communautaire?

Par le biais des actions de la population locale, le Développement économique communautaire vise à créer ou à accroître les perspectives économiques en vue d'améliorer les conditions sociales, les collectivités locales et le climat général pour les entreprises locales, et à bâtir la capacité économique globale de la communauté de manière durable. Il comprend le développement des infrastructures clés, l'acquisition de compétences et autres besoins communautaires. Le processus aide à améliorer nos collectivités et permet de forger de solides partenariats locaux et de former des bénévoles sérieux à l'esprit communautaire.

DÉC – Rapport de 2018

➤ **Aventures entrepreneuriales**

Le programme des aventures entrepreneuriales en partenariats d'apprentissage a pour objectif de piquer la curiosité naturelle des élèves ainsi que leur intelligence et leur passion et de les amener à saisir l'occasion de commercialiser leurs idées et de découvrir tout ce qu'ils et elles peuvent accomplir! Il s'agit d'une expérience pratique en entrepreneuriat pour les élèves de la maternelle à la douzième année qui a été conçue dans le but de développer leur esprit d'entreprise et leurs aptitudes en culture financière, en pensée innovatrice et en responsabilité sociale. En tant que mentor en affaires auprès de classes à l'école Our Lady of Sorrows et l'école secondaire Northern, nous avons aidé les élèves à prendre une idée, à élaborer un plan d'affaires, à fabriquer leur produit et, en dernier lieu, à le présenter à la communauté.

➤ **Entrepreneurs Francophone Plus : Programmes Vision + Jeunes Stagiaires**

Vision + la clé du succès :

Ce programme stimule le développement de nouveaux marchés, produits et services d'entrepreneurs francophones du Nord de l'Ontario. Les activités admissibles comprennent, entre autres, la consultation en marketing, la visibilité

sur le web, la traduction, et toute campagne publicitaire. La contribution peut atteindre 75% des coûts admissibles jusqu'à un maximum de 5 000\$.

Jeunes Stagiaires, une main vers l'avenir :

Ce programme stimule la création d'emplois en contribuant à l'employabilité de la jeunesse au sein d'entreprises francophones du Nord de l'Ontario. Ainsi, de nouvelles possibilités s'ouvrent aux nouveaux diplômés francophones, et ce, tout en aidant aux entreprises à prendre de l'expansion et à embaucher une main-d'œuvre qualifiée. La contribution peut atteindre 50% des salaires et des avantages sociaux jusqu'à un maximum de 31 500\$.

Ces programmes ont pour but d'améliorer la situation économique du Nord de l'Ontario et d'encourager l'expansion et la création d'emplois.

➤ **CIL – Concours International de Labour & Exposition Rurale**

- Neil V. Fox – Directeur général, président du conseil d'IPM
- Un événement sur cinq jours apporte plus de 80 000 personnes dans la région, ainsi générant 20 millions en activité économique dans nos communautés
- Présenté en partenariat avec « l'Ontario Plowmen's Association »
- Le plus grand événement agricole en son genre en Amérique du Nord
- Des compétitions de labour et des expositions artisanales et de patrimoine agricole
- Terrain de camping offrant 1 200 sites avec services

➤ **IICNO - Initiative d'investissement communautaire pour le Nord de l'Ontario**

Un investissement de FedNor dans le cadre de l'Initiative d'investissement communautaire dans le Nord de l'Ontario permettra aux collectivités bénéficiaires d'augmenter le nombre d'initiatives de développement économique communautaire et/ou régional mises en œuvre et favorisant les investissements commerciaux, la création d'emploi, l'amélioration de la collaboration régionale et l'augmentation des partenariats entre les collectivités.

ADE - Sébastien Lagrandeur, Rapport 2018:

L'agent de développement économique régional a réuni les représentants élus les plus estimés des gouvernements municipaux de Sudbury Est, leurs directeurs généraux et d'autres hauts dirigeants communautaires pour engager un dialogue économique de façon récurrente. Une communication et un discours constants pourront engendrer des résultats économiques potentiellement viables et encourager la collaboration en matière de développement économique sous un angle régional.

L'objectif immédiat est la mise en œuvre de mécanismes évolutifs et systématiques et l'habilitation des municipalités pour qu'elles puissent tirer parti de nouvelles plateformes qui leur permettront de faire individuellement les

investissements et les activités qu'elles désirent tout en réalisant les buts communs en ce qui concerne le développement économique à court ou à moyen terme, tels que définis dans le programme IICNO (Initiative d'investissement communautaire pour le Nord de l'Ontario).

Il prévoit un cadre qui comprend, sans s'y limiter, l'attraction d'investissements, un service de recherche sur les industries, le traitement des demandes, l'établissement de profils, des procédures emblématiques, l'amélioration des profils communautaires, l'établissement de liens entre les entités économiques régionales, des processus accélérés et une réduction de la bureaucratie, pour ne citer que quelques initiatives.

Le dernier trimestre de 2018 a connu une croissance solide dans le domaine des relations synergiques pour aider à rehausser les fonctions partenaires et à renforcer leurs rôles de façon favorable et équitable dans les trois municipalités (Sudbury Est) de notre zone d'influence.

Conjointement avec les PESENO, le Conseil de planification de Sudbury Est, les Services de construction et des règlements administratifs de Sudbury Est, FedNor, le ministère de l'Énergie, du Développement du Nord et des Mines (MEDNM) et la Chambre de commerce de Sudbury Est ont été soutenus à titre d'intervenants importants dans les relations économiques, commerciales et municipales et seront les partenaires principaux au début. En employant ou en redynamisant ces entités par l'entremise des PESENO, les municipalités responsables pourront débloquer de nouvelles possibilités, ressources et circonstances opportunes.

➤ **Foire agricole d'hiver (Royal Agricultural Winter Fair)**

Cet événement a lieu en novembre de chaque année dans la Ville de Toronto. Il s'agit de la plus grande exposition au monde réunissant une foire agricole intérieure et une compétition équestre internationale. C'est ici que des éleveurs, des producteurs et des exposants canadiens et internationaux sont déclarés champions et que des centaines de milliers de personnes se rendent en vue d'apprendre, de compétitionner et de magasiner.

PESENO, l'administrateur du projet pour cet événement, offre une excellente occasion aux secteurs agricole, agroalimentaire et équin du Nord de l'Ontario de présenter leurs produits et leurs services, de réaliser des ventes et de créer de précieux contacts et partenariats commerciaux dans le but d'assurer la croissance des entreprises participantes.

- En 2018, la société PÉSENO a reçu 526, 800.00 \$ pour ce projet
- 47 exposants ont participé
- Environ 325 000 personnes y ont assisté
- Les ventes sur place et les ventes prévues s'élevaient à 1 050 000 \$
- La couverture médiatique comprenait 34 reportages, dont 10 sur l'ensemble du Nord

➤ **La Fondation de l'Hôpital général de Nipissing Ouest**

- Bourse de 500 \$ - Courir pour la santé 2018

➤ **Atelier sur le microfinancement destiné aux femmes – Explorer l'esprit d'entreprise pour les femmes**

Le programme accorde une solution aux femmes à faible revenu qui veulent démarrer leur propre entreprise avec formation en entrepreneuriat, initiation aux notions financières, mentorat en entrepreneuriat, et accès au financement.

Le programme t'offre l'opportunité de :

- Explorer des idées d'affaires
- Développer votre plan et des compétences entrepreneuriales en participant à des ateliers de développement d'affaire
- Prendre avantage du programme de mentorat qui t'aidera à développer une entreprise solide
- Apprendre quelles sont les possibilités d'accéder les Cercles de pairs de PARO et de microfinancement

➤ **PARO Centre Pour l'Entreprise des Femmes**

PARO Centre pour l'entreprise des femmes est l'une des organisations les plus réussies au Canada dans le domaine du soutien aux entreprises et de la création de réseaux. En tant qu'entreprise sociale sans but lucratif, ils collaborent à l'autonomisation des femmes, au renforcement des petites entreprises et à la promotion du développement économique communautaire dans le Nord de l'Ontario.

- *PARO est le mot latin pour « Je suis prêt »*

PARO est tout simplement la meilleure place pour les femmes qui sont prêtes à lancer, développer ou promouvoir leur entreprise. Mais au-delà de cela, ils veulent aider les femmes à créer de nouvelles opportunités pour elles-mêmes et aussi pour leurs communautés et région.

PARO a fourni une assistance à des milliers de femmes par le biais de services innovants aux entreprises, du soutien par les pairs et des événements inspirants. Beaucoup de ces femmes ont lancé avec succès des entreprises à but lucratif et d'autres ont contribué à la création d'espaces de travail collaboratifs ou d'entreprises sociales, pour améliorer leur communauté.

➤ **Planification stratégique pour diverses entreprises locales**

➤ **Entreprise en démarrage plus**

Un programme compréhensif de développement en entrepreneuriat visant à aider les adultes à lancer une nouvelle entreprise ou agrandir une entreprise existante. Il n'y a aucun frais pour les participants.

- Tu obtiendras des conseils personnalisés de la part du Centre d'Entreprise
- Participera à des ateliers traitant de divers sujets, comme rédiger un plan d'affaires, établir un budget ou déployer une campagne de marketing
- Sera bénéficiaire du mentorat d'un entrepreneur prospère
- Gagnera le potentiel d'obtenir une subvention de jusqu'à 5 000\$
- Sera bien placé pour obtenir du futur financement
- Aura la chance d'augmenter ton réseau et de participer aux événements d'affaires

Tu peux faire demande si :

- Tu demeures en Ontario et es âgé de 18 ans ou plus
- Tu n'étudies pas à temps plein
- Tu peux contribuer un montant équivalant à au moins 25% (en espèces ou en nature) de la subvention éventuelle

➤ **Conseil d'administration de la Fondation de l'Hôpital général de Nipissing Ouest**

- Neil V. Fox – Le directeur général siège au conseil d'administration de la Fondation de l'HGNO depuis 2010.

➤ **Programme des jeunes stagiaires du nord-est de l'Ontario**

Le programme des jeunes stagiaires du nord-est de l'Ontario permet aux diplômés de niveau postsecondaire à acquérir une expérience professionnelle indispensable et permet aussi aux entreprises du nord-est de l'Ontario à avoir accès à des jeunes personnes instruites et motivées qui peuvent contribuer à l'atteinte de leurs objectifs.

- Partenaires dans l'Économie Sudbury Est/Nipissing Ouest Inc. versera jusqu'à 50% des coûts admissibles (jusqu'à concurrence de 31 500, 00\$) liés au salaire, aux avantages sociaux, affaires, ainsi qu'aux frais de déplacement connexes d'un employé occupant un poste à temps plein pour une période de 12 mois.

Annexe 3 – États financiers

États financiers vérifiés de 2018

Annexe 4 – Rapport sur le fonds d'investissement

Investissements

	N ^{bre} d'affaires conclues	Valeur des affaires conclues	Montant total recueilli par effet de levier (Propriétaire et tiers)	Total des fonds investis
2016	14	777, 243 \$	1, 059, 680 \$	1, 836, 923 \$
2017	9	580, 023 \$	885, 989 \$	1, 466, 012 \$
2018	7	439, 015 \$	676, 524 \$	1, 115, 539 \$
2019 (Année à ce jour)	1	25, 000 \$	\$70, 479 \$	95,479 \$

Activités du fonds d'investissement / Création d'emplois

	Nombre d'entreprises ayant reçu de l'aide				Nombre d'emplois créés/conservés		
	Démarrage	Maintien	Expansion	Total	Créés	Conservés	Total
2016	4	6	4	14	17	53	70
2017	1	3	5	9	19	37	56
2018	0	5	2	7	16	22	38
2019 (Année à ce jour)	1	0	0	1	5	2	7

Services de consultation et d'information pour entreprises

	Nombre de demandes de renseignements généraux	Nombre d'entretiens en profondeur
2018	68	60

Résultats de l'exercice 2018

Fonds d'investissement provenant de FedNor :	0
Sommes investies par les Partenaires dans l'économie :	439, 015
Sommes investies par région :	
Sudbury Est :	194, 300
Nipissing Ouest :	244, 715
Valeur totale du portefeuille de placement :	4, 572, 315
Fonds disponibles pour investissement au 31 décembre 2018 :	1, 644, 941
Provision pour créances douteuses en 2018 :	83, 642
Pertes totales en 2018 :	23, 288

Totaux depuis le début (1986-2018)

Fonds d'investissement provenant de FedNor:	3, 800, 000
Sommes investies par les Partenaires dans l'économie :	21, 176, 282
Sommes investies par région :	
Sudbury Est :	11, 075, 227
Nipissing Ouest	10, 101,055

Provision pour prêts douteux

Provision pour prêts douteux en 2018	2.20%
Moyenne sur cinq ans de la provision pour prêts douteux	5.56%
Provision pour prêts douteux depuis le début	19.68%

Annexe 5 – Budget opérationnel de 2019

RECETTES	
FedNor-SADC	320 000 \$
Produits divers	17 155 \$
Total :	337 155 \$
DÉPENSES	
Salaires	222 243 \$
Avantages sociaux	27 627 \$
Dépenses d'exploitation	70 130 \$
Produits divers	17 155 \$
Total :	337 155 \$

Annexe 6 – Ce que nous faisons

Planification communautaire et développement socio-économique stratégiques

Nous collaborons étroitement avec les collectivités afin d'évaluer les enjeux locaux et d'examiner de nouvelles idées et occasions qui pourraient renforcer l'économie locale.

1. Appui envers les projets communautaires

Les SADC collaborent avec divers partenaires provenant des secteurs public et privé pour mettre en œuvre des initiatives spéciales ou des projets destinés à leurs collectivités dans des domaines tels que le tourisme, l'entrepreneuriat, la diversification de l'économie et l'adaptation communautaire.

2. Renseignements en affaires et services de planification d'entreprise

Nous comprenons les petites entreprises et le marché local. Nous fournissons des services importants aux entreprises, aux entrepreneurs et aux entreprises sociales, y compris :

- conseils, documentation et aiguillage en matière d'entreprise
- encadrement pour la préparation des plans d'affaires
- formation en entrepreneuriat
- renseignements sur les programmes et les services fédéraux et provinciaux pertinents

3. Accès à du capital pour les petites et moyennes entreprises et les entreprises sociales

Grâce au financement attribué par le gouvernement du Canada, nous gérons un fonds local d'investissement qui permet d'appuyer de petites entreprises, qu'elles soient nouvelles ou déjà établies, dans des projets de démarrage, d'expansion ou de stabilisation qui contribuent à maintenir ou à créer des emplois.

Lorsque les fonds obtenus d'autres sources sont insuffisants, les entreprises ont accès à un financement remboursable aux conditions du marché d'une valeur maximale de 150 000 \$, sous forme de prêt, de garantie de prêt ou de participation au capital. Toutes les décisions des SADC sont prises à l'échelle de la collectivité par les conseils d'administration locaux.

Annexe 7 – Conseil d'administration/Personnel

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Président	1) Dan Richard (Quartiers 5 et 6, Nipissing Ouest)
Vice-présidente	2) Michael Harney (Première Nation de Nipissing)
Trésorière	3) Monique Robitaille (Quartiers 7 et 8, Nipissing Ouest)
Secrétaire	4) Royal Poulin (Nipissing Ouest)
Directeurs	5) Jim Putman (St-Charles/Markstay-Warren / Nord)
	6) Marc Lavigne (Sudbury Est / Rivière des Français/ Sud)
	7) Renée Beauparlant (Quartiers 3 et 2, Nipissing Ouest)
	8) Angèle Simard (Quartiers 1 et 6, Nipissing Ouest)
	9) Paul Sharp (Sudbury Est / Rivière des Français/ Nord)
	10) Jackie Lafleur (St-Charles/Markstay-Warren/Sud)
	11) Patrick Keough (Chambre de Commerce Nipissing Ouest)
	12) Claude Bouffard (Chambre de commerce de Sudbury Est)

Guy Paquette (membre sans droit de vote) – Représentant de FedNor

Neil V. Fox (membre sans droit de vote) – Directeur général

Claire Béland (membre sans droit de vote) – Administratrice des finances

Sylvie Quenneville (membre sans droit de vote) – Adjointe de direction

Sébastien Lagrandeur (membre sans droit de vote) – Agent de développement économique

Le président du conseil d'administration est membre d'office de tous les comités.

PERSONNEL

Neil V. Fox – Directeur général

Claire Béland – Administratrice des finances

Sylvie Quenneville – Adjointe de direction

Sébastien Lagrandeur – Agent de développement économique

Comité exécutif

Président– Dan Richard

Vice-président – Michael Harney

Trésorière – Monique Robitaille

Secrétaire – Royal Poulin

Neil V. Fox (membre sans droit de vote) – Directeur général



Economic Partners

Sudbury East / West Nipissing Inc.

Partenaires dans l'économie

Sudbury Est / Nipissing Ouest Inc.

A Community Futures Development Corporation

Une société d'aide au développement des collectivités

**30, rue Front, Unité A
Sturgeon Falls, ON P2B 3L4**

Téléphone : 705 753-5450 / 1 866 448-4478

Télécopieur : 705 753-3456

www.economicpartners.com

neil.fox@economicpartners.com

Canada 

FedNor 